

Attenersi sempre alle indicazioni fornite dal costruttore del veicolo. L'impiego dell'attrezzatura deve essere eseguita solo da personale qualificato.

Always keep to the instructions supplied by the vehicle manufacturer. The equipment should be used by trained personnel only.
Respecter scrupuleusement les indications fournies par le fabricant du véhicule. L'utilisation de cet outil est réservé uniquement à un personnel qualifié.

Siganse siempre las indicaciones que facilita el fabricante del vehículo. Las herramientas ha de utilizarlas solamente personal cualificado.

Bitte immer die Anweisungen vom Fahrzeughersteller beachten. Die Werkzeuge dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal benützt werden.

Descrizione contenuto / Description of contents / Description du contenu / Descripción del contenido / Beschreibung:

1) Alfa Romeo 155 1.8-2.0I, 164 TD (93), 164 3.0I V6 (91)

Audi 80,90 V8IS, A3, A4, A6, A8

Citroen ZX 2.0I 16V

Fiat Tipo TD 16V,Uno Turbo (85-), Cromata TD

Ford (Australia & NZ) Thunderbird

Ford Sierra (ABS), Granada (85-)

Honda CRX, 1.6I-16V (88-90), Accord 1.8 (84-85),2.0I (86), Prelude 16V (88-), Legend V6

Jaguar XU 4.0 Serie

Lancia Dedra 2.0IE Turbo (93), Delta 1.6 GTI (92), Thema 1E 16V (92), Thema 2.0 Turbo, kappa 2.0 - 2.4 LS,2.4 TD

Nissan 280 ZX (82 - 84), 300 ZX Turbo (84 - 89), Bluebird 16V (89-), Silvia 1.8 Turbo, 200 SX Turbo 16V, Maxima 2.0 GX - 3.0 (95)

Peugeot 309 Gti 16S (91),405 Sri, Gti, Gti (87-),405 M 16V

Renault Clio 1.8 Rsi (93)

Rover 216 GTI 16V, 820 Si 2.0 (93), 825 SD 2.5 (93)

Saab 9000 CS 2.0 (93), 9000 CSE Turbo 2.5 (93)

Seat Toledo GT 16V - GT 2.0 (93), Ibiza 1.8 GTI 16V (95)

Subaru Serie L e Serie 2

Volkswagen Passat 2.0, 2.2 (94), Golf rallye (89), Golf II GTI 16V (89), Corrado (89), Vento GT (92) Transporter T4,

Volvo S e V40

2) Ford (Australia e NZ), Telstar, Laser

Mazda 323 GTI, GTX (86-), 929 (82-), RX7 (81-), 626 16V (87-), 626 GT (86-), 929 V6 (88-)

Toyota Celica, Corolla GT, MR2

3) Alfa Romeo 164 2.0

Fiat Uno Turbo IE, Barchetta

Ford Escort 2.0 RS 16V, Mondeo V6 24V

Honda Civic Vti, CRX, Accord Concerto Sxi e 1.6

Rover 220C Turbo (95)

Saab 99L, 900 Turbo (74-81), 900 (81-87)

4) Nissan Primera 2.0, Bluebird

5) Audi A3, A4, A6, A8 ant.

BMW.

Honda

Jaguar.

Mitsubishi.

Rover.

Volkswagen.

Austin.

Ford Escort Orion, XR3 I, Focus (98).

Isuzu Troper.

Mercedes-Benz.

Nissan.

Toyota.

6) Audi 100 TDI (91)

Lancia Delta 1.9TD (95)

Renault R21 G TX, Tx, Txi, Txi Quadra, Baccara Turbo, Turbo DX (ABS)

Rover 623 Si

Volkswagen Golf GTI III 3, Passat VR6,Vento GT (92)

BMW 740I 8cil. (91)

Proton 416

7) Renault Laguna 2.0 ABS (94), Laguna 2.2 D (95), Safrane 2.0/2.2 TD V6

10) Citroen XM, XM Turbo CT 2.0, Xantia 1.8i, 1.9D, 2.0TD, 2.0 16S (93 - 94) Activa

Honda Prelude 2.0i/2.3i

11) Ford Mercuri, Monarch, Thunderbird.

Lincoln Continental

Subaru 1.6 Kombi (79), 1.6/1.8 SRX, Kombi (79-83), 1.8 (84), 1.8 Lim,

Kombi Turismo 4WD (82-83) 1.8 GT, GTS, XT, Turbo (85)

Inserire l'adattatore per il veicolo sul quale si deve operare. Gli arretratori 22 e 24 sono muniti di sistema di sgancio rapido.

Put in the adapter for the vehicle where the job is to be carried out. Back pushers 22 and 24 are equipped with a quick release system.

Installer l'adaptateur correspondant au véhicule sur lequel l'opération doit être effectuée. Les repousseurs 22 et 24 sont équipés d'un système à déclenchement instantané.

Introduzcase el adaptador para el vehículo en el que ha de intervenir. Las herramientas para retroceder 22 y 24 disponen de sistema de desenganche rápido.

Das Passstück für das Fahrzeug einsetzen, an dem gearbeitet werden soll. Die Zurückdrücker 22 und 24 sind mit einem Schnellanschluss ausgestattet.



12) Citroen BX (83), BX 16V (88)

Peugeot 205 Turbo (83)

Renault Alpine V6 (85)

C) Alfa Romeo 164 2.0 Twin Spark,2.0 Turbo (88), 3.0 V6 post.

Audi 200 (80), Coupe GT SE (82), 80, 90, 100, 200, Quattro (87), 90, 20V(88)

Lancia Thema (85)

Volkswagen Golf II GTI (83-87), Scirocco 16V (84)

13) Piastra appoggio / Base plate / Plaque d'appui / Placa de apoyo / Koblen adapter

22) Arretratore pistoncini freni SINISTRI / Tool for pushing back LEFT brake pistons / Bloqueage pistons freins gauche / Herramienta para retroceder pistones de frenos IZQUIERDOS / Gerät zum Zurückdrehen der LINKSGÄNGIGEN Bremskolben

17) Ford Focus, Galaxy

16) Alfa Romeo 146

Audi A3.

Volkswagen GOLF IV.

19) Alfa Romeo modelli 2004 / models 2004 / models 2004 / modelos 2004 / Modelle 2004

15S) Citroen C5 Sinistro / Left / Gauche / Izquierdo / Linksgängig

15D) Citroen C5 Destro / Right / droite / Derecho / Rechtsgängig

18) Ford Mondeo 12mm

20) Fiat Stilo Sinistro / Left / Gauche / Izquierdo / Linksgängig

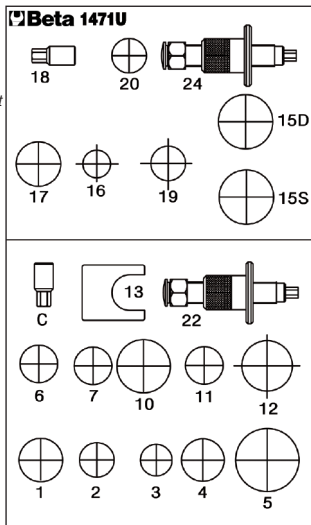
24) Arretratore pistoncini freni DESTRI

Tool for pushing back RIGHT brake pistons

Bloqueage pistons freins droite

Herramienta para retroceder pistones de frenos DERECHOS

Gerät zum Zurückdrehen der RECHTSGÄNGIGEN Bremskolben



Mod. 1471U



ASSORTIMENTO ATTREZZI PER RUOTARE E ARRETRARE PISTONCINI FRENI DESTROSI E SINISTROSI

SET OF TOOLS FOR ROTATING AND PUSHING BACK RIGHT AND LEFT BRAKE PISTONS

JEU D'OUTILS POUR POSITIONNER LES PISTONS DE FREINS À DISQUE, AVEC TOURNE À GAUCHE ET TOURNE À DROITE EN COFFRET PLASTIQUE

SURTIDO DE HERRAMIENTAS PARA ROTAR Y RETROCEDER PISTONES DE FRENOS A DERECHA E IZQUIERDA

SORTIMENT MIT GERÄTEN ZUM DREHEN UND ZURÜCKDRÜCKEN DER RECHTS- UND LINKSGÄNGIGEN BREMSKOLBEN



I ISTRUZIONI D'USO

GB INSTRUCTIONS FOR USE

F MODE D'EMPLOI

E INSTRUCCIONES DE USO

D BEDIENTUNGSANLEITUNG

Attenersi sempre alle indicazioni fornite dal costruttore del veicolo. L'impiego dell'attrezzatura deve essere eseguita solo da personale qualificato.

Always keep to the instructions supplied by the vehicle manufacturer. The equipment should be used by trained personnel only.
Respecter scrupuleusement les indications fournies par le fabricant du véhicule. L'utilisation de cet outil est réservé uniquement à un personnel qualifié.

Siganse siempre las indicaciones que facilita el fabricante del vehículo. Las herramientas ha de utilizarlas solamente personal cualificado.

Bitte immer die Anweisungen vom Fahrzeughersteller beachten. Die Werkzeuge dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal benützt werden.

Descrizione contenuto / Description of contents / Description du contenu / Descripción del contenido / Beschreibung:

1) Alfa Romeo 155 1.8-2.0I, 164 TD (93), 164 3.0I V6 (91)

Audi 80,90 V8IS, A3, A4, A6, A8

Citroen ZX 2.0I 16V

Fiat Tipo TD 16V,Uno Turbo (85-), Cromata TD

Ford (Australia & NZ) Thunderbird

Ford Sierra (ABS), Granada (85-)

Honda CRX, 1.6I-16V (88-90), Accord 1.8 (84-85),2.0I (86), Prelude 16V (88-), Legend V6

Jaguar XU 4.0 Serie

Lancia Dedra 2.0IE Turbo (93), Delta 1.6 GTI (92), Thema 1E 16V (92), Thema 2.0 Turbo, kappa 2.0 - 2.4 LS,2.4 TD

Nissan 280 ZX (82 - 84), 300 ZX Turbo (84 - 89), Bluebird 16V (89-), Silvia 1.8 Turbo, 200 SX Turbo 16V, Maxima 2.0 GX - 3.0 (95)

Peugeot 309 Gti 16S (91),405 Sri, Gti, Gti (87-),405 M 16V

Renault Clio 1.8 Rsi (93)

Rover 216 GTI 16V, 820 Si 2.0 (93), 825 SD 2.5 (93)

Saab 9000 CS 2.0 (93), 9000 CSE Turbo 2.5 (93)

Seat Toledo GT 16V - GT 2.0 (93), Ibiza 1.8 GTI 16V (95)

Subaru Serie L e Serie 2

Volkswagen Passat 2.0, 2.2 (94), Golf rallye (89), Golf II GTI 16V (89), Corrado (89), Vento GT (92) Transporter T4,

Volkswagen Golf II GTI (83-87), Scirocco 16V (84)

Volvo S e V40

2) Ford (Australia e NZ), Telstar, Laser

Mazda 323 GTI, GTX (86-), 929 (82-), RX7 (81-), 626 16V (87-), 626 GT (86-), 929 V6 (88-)

Toyota Celica, Corolla GT, MR2

3) Alfa Romeo 164 2.0

Fiat Uno Turbo IE, Barchetta

Ford Escort 2.0 RS 16V, Mondeo V6 24V

Honda Civic Vti, CRX, Accord Concerto Sxi e 1.6

Rover 220C Turbo (95)

Saab 99L, 900 Turbo (74-81), 900 (81-87)

4) Nissan Primera 2.0, Bluebird

5) Audi A3, A4, A6, A8 ant.

BMW.

Honda.

Jaguar.

Mitsubishi.

Rover.

Volkswagen.

Austin.

Ford Escort Orion, XR3 I, Focus (98).

Isuzu Troper.

Mercedes-Benz.

Nissan.

Toyota.

6) Audi 100 TDI (91)

Lancia Delta 1.9TD (95)

Renault R21 G TX, Tx, Tx, Tx Quadra, Baccara Turbo, Turbo DX (ABS)

Rover 623 Si

Volkswagen Golf GTI III 3, Passat VR6,Vento GT (92)

BMW 740I 8cil. (91)

Proton 416

7) Renault Laguna 2.0 ABS (94), Laguna 2.2 D (95), Safrane 2.0/2.2 TD V6

10) Citroen XM, XM Turbo CT 2.0, Xantia 1.8i, 1.9D, 2.0TD, 2.0 16S (93 - 94) Activa

Honda Prelude 2.0i/2.3i

11) Ford Mercuri, Monarch, Thunderbird.

Lincoln Continental

Subaru 1.6 Kombi (79), 1.6/1.8 SRX, Kombi (79-83), 1.8 (84), 1.8 Lim,

Kombi Turismo 4WD (82-83) 1.8 GT, GTS, XT, Turbo (85)

Inserire l'adattatore per il veicolo sul quale si deve operare. Gli arretratori 22 e 24 sono muniti di sistema di sgancio rapido.

Put in the adapter for the vehicle where the job is to be carried out. Back pushers 22 and 24 are equipped with a quick release system.

Installer l'adaptateur correspondant au véhicule sur lequel l'opération doit être effectuée. Les repousseurs 22 et 24 sont équipés d'un système à déclenchement instantané.

Introduzcase el adaptador para el vehículo en el que ha de intervenir. Las herramientas para retroceder 22 y 24 disponen de sistema de desenganche rápido.

Das Passstück für das Fahrzeug einsetzen, an dem gearbeitet werden soll. Die Zurückdrücker 22 und 24 sind mit einem Schnellanschluss ausgestattet.

Put in the adapter for the vehicle where the job is to be carried out. Back pushers 22 and 24 are equipped with a quick release system.

Installer l'adaptateur correspondant au véhicule sur lequel l'opération doit être effectuée. Les repousseurs 22 et 24 sont équipés d'un système à déclenchement instantané.

Introduzcase el adaptador para el vehículo en el que ha de intervenir. Las herramientas para retroceder 22 y 24 disponen de sistema de desenganche rápido.

Das Passstück für das Fahrzeug einsetzen, an dem gearbeitet werden soll. Die Zurückdrücker 22 und 24 sind mit einem Schnellanschluss ausgestattet.

Put in the adapter for the vehicle where the job is to be carried out. Back pushers 22 and 24 are equipped with a quick release system.

Installer l'adaptateur correspondant au véhicule sur lequel l'opération doit être effectuée. Les repousseurs 22 et 24 sont équipés d'un système à déclenchement instantané.

Introduzcase el adaptador para el vehículo en el que ha de intervenir. Las herramientas para retroceder 22 y 24 disponen de sistema de desenganche rápido.

Das Passstück für das Fahrzeug einsetzen, an dem gearbeitet werden soll. Die Zurückdrücker 22 und 24 sind mit einem Schnellanschluss ausgestattet.

Put in the adapter for the vehicle where the job is to be carried out. Back pushers 22 and 24 are equipped with a quick release system.

Installer l'adaptateur correspondant au véhicule sur lequel l'opération doit être effectuée. Les repousseurs 22 et 24 sont équipés d'un système à déclenchement instantané.

Introduzcase el adaptador para el vehículo en el que ha de intervenir. Las herramientas para retroceder 22 y 24 disponen de sistema de desenganche rápido.

Das Passstück für das Fahrzeug einsetzen, an dem gearbeitet werden soll. Die Zurückdrücker 22 und 24 sind mit einem Schnellanschluss ausgestattet.

Put in the adapter for the vehicle where the job is to be carried out. Back pushers 22 and 24 are equipped with a quick release system.

Installer l'adaptateur correspondant au véhicule sur lequel l'opération doit être effectuée. Les repousseurs 22 et 24 sont équipés d'un système à déclenchement instantané.

Introduzcase el adaptador para el vehículo en el que ha de intervenir. Las herramientas para retroceder 22 y 24 disponen de sistema de desenganche rápido.

Das Passstück für das Fahrzeug einsetzen, an dem gearbeitet werden soll. Die Zurückdrücker 22 und 24 sind mit einem Schnellanschluss ausgestattet.

Put in the adapter for the vehicle where the job is to be carried out. Back pushers 22 and 24 are equipped with a quick release system.

Installer l'adaptateur correspondant au véhicule sur lequel l'opération doit être effectuée. Les repousseurs 22 et 24 sont équipés d'un système à déclenchement instantané.

Introduzcase el adaptador para el vehículo en el que ha de intervenir. Las herramientas para retroceder 22 y 24 disponen de sistema de desenganche rápido.

12) Citroen BX (83), BX 16V (88)

Peugeot 205 Turbo (83)

Renault Alpine V6 (85)

C) Alfa Romeo 164 2.0 Twin Spark,2.0 Turbo (88), 3.0 V6 post.

Audi 200 (80), Coupe GT SE (82), 80, 90, 100, 200, Quattro (87), 90, 20V(88)

Lancia Thema (85)

Volkswagen Golf II GTI (83-87), Scirocco 16V (84)

13) Piastra appoggio / Base plate / Plaque d'appui / Placa de apoyo / Koblen adapter

22) Arretratore pistoncini freni SINISTRI / Tool for pushing back LEFT brake pistons / Bloqueage pistons freins gauche / Herramienta para retroceder pistones de frenos IZQUIERDOS / Gerät zum Zurückdrehen der LINKSGÄNGIGEN Bremskolben

17) Ford Focus, Galaxy

16) Alfa Romeo 146

Audi A3.

Volkswagen GOLF IV.

19) Alfa Romeo modelli 2004 / models 2004 / models 2004 / modelos 2004 / Modelle 2004

15S) Citroen C5 Sinistro / Left / Gauche / Izquierdo / Linksgängig

15D) Citroen C5 Destro / Right / droite / Derecho / Rechtsgängig

18) Ford Mondeo 12mm

20) Fiat Stilo Sinistro / Left / Gauche / Izquierdo / Linksgängig

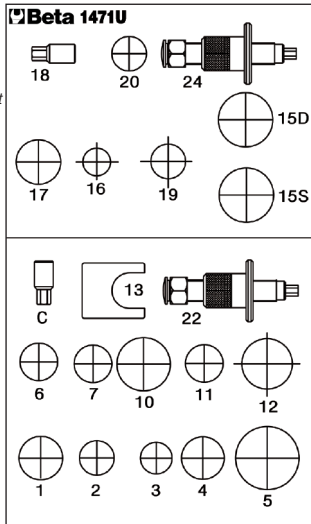
24) Arretratore pistoncini freni DESTRI

Tool for pushing back RIGHT brake pistons

Bloqueage pistons freins droite

Herramienta para retroceder pistones de frenos DERECHOS

Gerät zum Zurückdrehen der RECHTSGÄNGIGEN Bremskolben



Mod. 1471U



ASSORTIMENTO ATTREZZI PER RUOTARE E ARRETRARE PISTONCINI FRENI DESTROSI E SINISTROSI

SET OF TOOLS FOR ROTATING AND PUSHING BACK RIGHT AND LEFT BRAKE PISTONS

JEU D'OUTILS POUR POSITIONNER LES PISTONS DE FREINS À DISQUE, AVEC TOURNE À GAUCHE ET TOURNE À DROITE EN COFFRET PLASTIQUE

SURTIDO DE HERRAMIENTAS PARA ROTAR Y RETROCEDER PISTONES DE FRENOS A DERECHA E IZQUIERDA

SORTIMENT MIT GERÄTEN ZUM DREHEN UND ZURÜCKDRÜCKEN DER RECHTS- UND LINKSGÄNGIGEN BREMSKOLBEN



I ISTRUZIONI D'USO

GB INSTRUCTIONS FOR USE

F MODE D'EMPLOI

E INSTRUCCIONES DE USO

D BEDIENTUNGSANLEITUNG